

TITI LIVI AB URBE CONDITA, LIBER PRIMUS

[1] Iam primum omnium satis constat Troia capta in
ceteros saevitum esse Troianos, duobus, Aeneae
Antenorique, et vetusti iure hospitii et quia pacis
reddendaeque Helenae semper auctores fuerant, omne
ius belli Achivos abstinuisse; casibus deinde variis
Antenorem cum multitudine Enetum, qui seditione ex
Paphlagonia pulsi et sedes et ducem rege Pylaemene ad
Troiam amissio quaerebant, venisse in intimum maris
Hadriatici sinum, Euganeisque qui inter mare Alpesque
incolebant pulsis Enetos Troianosque eas tenuisse
terras. Et in quem primo egressi sunt locum Troia
vocatur pagoque inde Troiano nomen est: gens
universa Veneti appellati. Aeneam ab simili clade
domo profugum sed ad maiora rerum initia ducentibus
fatis, primo in Macedoniam venisse, inde in Siciliam
quaerentem sedes delatum, ab Sicilia classe ad
Laurentem agrum tenuisse. Troia et huic loco nomen
est. Ibi egressi Troiani, ut quibus ab immenso prope
errore nihil praeter arma et naves superesset, cum
praedam ex agris agerent, Latinus rex Aboriginesque
qui tum ea tenebant loca ad arcendam vim advenarum
armati ex urbe atque agris concurrunt. Duplex inde
fama est. Alii proelio victum Latinum pacem cum
Aenea, deinde adfinitatem iunxisse tradunt: alii, cum
instructae acies constitissent, priusquam signa canerent
processisse Latinum inter primores ducemque
advenarum evocasse ad conloquium; percontatum
deinde qui mortales essent, unde aut quo casu profecti
domo quidve quaerentes in agrum Laurentinum
exissent, postquam audierit multitudinem Troianos
esse, ducem Aeneam filium Anchisae et Veneris,
cremata patria domo profugos, sedem condendaeque
urbi locum quaerere, et nobilitatem admiratum gentis

virique et animum vel bello vel paci paratum, dextra
data fidem futurae amicitiae sanxisse. Inde foedus
ictum inter duces, inter exercitus salutationem factam.
Aeneam apud Latinum fuisse in hospitio; ibi Latinum
apud penates deos domesticum publico adiunxisse
foedus filia Aeneae in matrimonium data.

Ea res utique Troianis spem adfirmat tandem stabili
certaque sede finiendi erroris. Oppidum condunt;
Aeneas ab nomine uxoris Lavinium appellat. Brevi
stirpis quoque virilis ex novo matrimonio fuit, cui
Ascanium parentes dixerunt nomen.

[2] Bello deinde Aborigines Troianique simul petiti.
Turnus rex Rutulorum, cui pacta Lavinia ante
adventum Aeneae fuerat, praelatum sibi advenam aegre
patiens simul Aeneae Latinoque bellum intulerat.
Neutra acies laeta ex eo certamine abiit: victi Rutuli:
victores Aborigines Troianique ducem Latinum
amisere. Inde Turnus Rutulique diffisi rebus ad
florentes opes Etruscorum Mezentiumque regem eorum
confugiunt, qui Caere opulento tum oppido imperitans,
iam inde ab initio minime laetus novae origine urbis et
tum nimio plus quam satis tutum esset accolis rem
Troianam crescere ratus, haud gravatim socia arma
Rutulis iunxit. Aeneas adversus tanti belli terrorem ut
animos Aboriginem sibi conciliaret nec sub eodem iure
solum sed etiam nomine omnes essent, Latinos
utramque gentem appellavit; nec deinde Aborigines
Troianis studio ac fide erga regem Aeneam cessere.
Fretusque his animis coalescentium in dies magis
duorum populorum Aeneas, quamquam tanta opibus
Etruria erat ut iam non terras solum sed mare etiam per
totam Italiae longitudinem ab Alpibus ad fretum
Siculum fama nominis sui implesset, tamen cum
moenibus bellum propulsare posset in aciem copias

eduxit. Secundum inde proelium Latinis, Aeneae etiam ultimum operum mortalium fuit. Situs est, quemcumque eum dici ius fasque est super Numic peace flumen: Iovem indigetem appellant.

[3] Nondum matus imperio Ascanius Aeneae filius erat; tamen id imperium ei ad puberem aetatem incolumē mansit; tantisper tutela muliebri—tanta indoles in Lavinia erat—res Latina et regnum avitum paternumque puero stetit. Haud ambigam—quis enim rem tam veterem pro certo adfirmet?—hicine fuerit Ascanius an maior quam hic, Creusa matre Ilio incolumi natus comesque inde paternae fugae, quem Iulum eundem Iulia gens auctorem nominis sui nuncupat. Is Ascanius, ubicumque et quacumque matre genitus—certe natum Aenea constat—abundante Lavinii multitudine florentem iam ut tum res erant atque opulentam urbem matri seu novercae relinquit, novam ipse aliam sub Albano monte condidit quae ab situ porrectae in dorso urbis Longa Alba appellata. Inter Lavinium et Albam Longam coloniam deductam triginta ferme interfuerent anni. Tantum tamen opes creverant maxime fusis Etruscis ut ne morte quidem Aeneae nec deinde inter muliebrem tutelam rudimentumque primum puerilis regni movere arma aut Mezentius Etruscique aut ulli alii accolae ausi sint. Pax ita convenerat ut Etruscis Latinisque fluvius Albula, quem nunc Tiberim vocant, finis esset.

Silvius deinde regnat Ascani filius, casu quodam in silvis natus; is Aeneam Silvium creat; is deinde Latinum Silvium. Ab eo coloniae aliquot deductae, Prisci Latini appellati. Mansit Silviis postea omnibus cognomen, qui Albae regnarunt. Latino Alba ortus, Alba Atys, Atye Capys, Capye Capetus, Capeto Tiberinus, qui in traiectu Albulae amnis submersus

celebre ad posteros nomen flumini dedit. Agrippa inde Tiberini filius, post Agrippam Romulus Silvius a patre accepto imperio regnat. Aventino fulmine ipse ictus regnum per manus tradidit. Is sepultus in eo colle qui nunc pars Romanae est urbis, cognomen colli fecit. Proca deinde regnat. Is Numitorem atque Amulum procreat, Numitori, qui stirpis maximus erat, regnum vetustum Silviae gentis legat. Plus tamen vis potuit quam voluntas patris aut verecundia aetatis: pulso fratre Amulius regnat. Addit sceleri scelus: stirpem fratris virilem interemit, fratris filiae Reae Silviae per speciem honoris cum Vestalem eam legisset perpetua virginitate spem partus adimit.

[4] Sed debebatur, ut opinor, fatis tantae origo urbis maximique secundum deorum opes imperii principium. Vi compressa Vestalis cum geminum partum edidisset, seu ita rata seu quia deus auctor culpae honestior erat, Martem incertae stirpis patrem nuncupat. Sed nec di nec homines aut ipsam aut stirpem a crudelitate regia vindicant: sacerdos vincta in custodiam datur, pueros in profluentem aquam mitti iubet. Forte quadam divinitus super ripas Tiberis effusus lenibus stagnis nec adiri usquam ad iusti cursum poterat amnis et posse quamvis languida mergi aqua infantes spem ferentibus dabat. Ita velut defuncti regis imperio in proxima alluvie ubi nunc ficus Ruminalis est—Romularem vocatam ferunt—pueros exponunt. Vastae tum in his locis solitudines erant. Tenet fama cum fluitantem alveum, quo expositi erant pueri, tenuis in sicco aqua destituisset, lupam sitientem ex montibus qui circa sunt ad puerilem vagitum cursum flexisse; eam submissas infantibus adeo mitem praebuisse mammas ut lingua lambentem pueros magister regii pecoris invenerit—Faustulo fuisse nomen ferunt—ab eo ad stabula

Larentiae uxori educandos datos. Sunt qui Larentiam volgato corpore lupam inter pastores vocatam putent; inde locum fabulae ac miraculo datum. Ita geniti itaque educati, cum primum adolevit aetas, nec in stabulis nec ad pecora segnes venando peragrare saltus. Hinc robore corporibus animisque sumpto iam non feras tantum subsistere sed in latrones praeda onustos impetus facere pastoribusque rapta dividere et cum his crescente in dies grege iuvenum seria ac iocos celebrare.

[5] Iam tum in Palatio monte Lupercal hoc fuisse ludicrum ferunt, et a Pallanteo, urbe Arcadica, Pallantium, dein Palatum montem appellatum; ibi Evandrum, qui ex eo genere Arcadum multis ante tempestatibus tenuerit loca, sollemne allatum ex Arcadia instituisse ut nudi iuvenes Lycaeum Pana venerantes per lusum atque lasciviam current, quem Romani deinde vocarunt Inuum. Huic deditis ludicro cum sollemne notum esset insidiatos ob iram praedae amissae latrones, cum Romulus vi se defendisset, Remum cepisse, captum regi Amulio tradidisse, ultro accusantes. Crimini maxime dabant in Numitoris agros ab iis impetum fieri; inde eos collecta iuvenum manu hostilem in modum praedas agere. Sic Numitori ad supplicium Remus deditur. Iam inde ab initio Faustulo spes fuerat regiam stirpem apud se educari; nam et expositos iussu regis infantes sciebat et tempus quo ipse eos sustulisset ad id ipsum congruere; sed rem immaturam nisi aut per occasionem aut per necessitatem aperiri noluerat. Necessitas prior venit: ita metu subactus Romulo rem aperit. Forte et Numitori cum in custodia Remum haberet audissetque geminos esse fratres, comparando et aetatem eorum et ipsam minime servilem indolem, tetigerat animum memoria nepotum; sciscitandoque eodem pervenit ut haud

procul esset quin Remum agnosceret. Ita undique regi dolus nectitur. Romulus non cum globo iuvenum—nec enim erat ad vim apertam par—sed aliis alio itinere iussis certo tempore ad regiam venire pastoribus ad regem impetum facit; et a domo Numitoris alia comparata manu adiuvat Remus. Ita regem obtruncat.

[6] Numitor inter primum tumultum, hostes invasisse urbem atque abortos regiam dictitans, cum pubem Albanam in arcem praesidio armisque obtainendam avocasset, postquam iuvenes perpetrata caede pergere ad se gratulantes vidit, extemplo advocato concilio scelera in se fratris originem nepotum, ut geniti, ut educati, ut cogniti essent, caedem deinceps tyranni seque eius auctorem ostendit. Iuvenes per medium contionem agmine ingressi cum avum regem salutassent, secuta ex omni multitudine consentiens vox ratum nomen imperiumque regi efficit.

Ita Numitori Albana re permissa Romulum Remumque cupidus cepit in iis locis ubi expositi ubique educati erant urbis condenda. Et supererat multitudo Albanorum Latinorumque; ad id pastores quoque accesserant, qui omnes facile spem facerent parvam Albam, parvum Lavinium prae ea urbe quae conderetur fore. Intervenit deinde his cogitationibus avitum malum, regni cupidus, atque inde foedum certamen coortum a satis miti principio. Quoniam gemini essent nec aetatis verecundia discrimen facere posset, ut di quorum tutelae ea loca essent auguriis legerent qui nomen novae urbi daret, qui conditam imperio regeret, Palatum Romulus, Remus Aventinum ad inaugurandum tempula capiunt.

[7] Priori Remo augurium venisse fertur, sex voltures; iamque nuntiatio augurio cum duplex numerus Romulo

se ostendisset, utrumque regem sua multitudo
consalutaverat: tempore illi paecepto, at hi numero
avium regnum trahebant. Inde cum altercatione
congressi certamine irarum ad caedem vertuntur; ibi in
turba ictus Remus cecidit. Volgatior fama est ludibrio
fratris Remum novos transiluisse muros; inde ab irato
Romulo, cum verbis quoque increpitans adieciisset, "Sic
deinde, quicumque alias transiliet moenia mea,"
interfectum. Ita solus potitus imperio Romulus; condita
urbs conditoris nomine appellata.

Palatum primum, in quo ipse erat educatus, muniit.
Sacra dis aliis Albano ritu, Graeco Herculi, ut ab
Evandro instituta erant, facit. Herculem in ea loca
Geryone interempto boves mira specie abegisse
memorant, ac prope Tiberim fluvium, qua pae se
armentum agens nando traiecerat, loco herbido ut
quiete et pabulo laeto reficeret boves et ipsum fessum
via procubuisse. Ibi cum eum cibo vinoque gravatum
sopor oppressisset, pastor accola eius loci, nomine
Cacus, ferox viribus, captus pulchritudine boum cum
avertere eam praedam vellet, quia si agendo armentum
in speluncam compulisset ipsa vestigia quaerentem
dominum eo deductura erant, aversos boves eximium
quemque pulchritudine caudis in speluncam traxit.
Hercules ad primam auroram somno excitus cum
gregem perlustrasset oculis et partem abesse numero
sensisset, pergit ad proximam speluncam, si forte eo
vestigia ferrent. Quae ubi omnia foras versa vidiit nec in
partem aliam ferre, confusus atque incertus animi ex
loco infesto agere porro armentum occipit. Inde cum
actae boves quaedam ad desiderium, ut fit, relictarum
mugissent, redditia inclusarum ex spelunca boum vox
Herculem convertit. Quem cum vadentem ad
speluncam Cacus vi prohibere conatus esset, ictus

claua fidem pastorum nequ quam invocans morte
occubuit. Evander tum ea, profugus ex Peloponneso,
auctoritate magis quam imperio regebat loca,
venerabilis vir miraculo litterarum, rei novae inter
rudes artium homines, venerabilior divinitate credita
Carmentae matris, quam fatiloquam ante Sibyllae in
Italiam adventum miratae eae gentes fuerant. Is tum
Evander concursu pastorum trepidantium circa
advenam manifestae reum caedis excitus postquam
facinus facinorisque causam audivit, habitum
formamque viri aliquantum ampliorem augstioremque
humana intuens rogitat qui vir esset. Ubi nomen
patremque ac patriam accepit, "Love nate, Hercules,
salve," inquit; "te mihi mater, veridica interpres deum,
aucturum caelestium numerum cecinit, tibique aram hic
dicatum iri quam opulentissima olim in terris gens
maximam vocet tuoque ritu colat." Dextra Hercules
data accipere se omen impleturumque fata ara condita
ac dicata ait. Ibi tum primum bove eximia capta de
grege sacrum Herculi, adhibitis ad ministerium
dapemque Potitiis ac Pinariis, quae tum familiae
maxime inclitae ea loca incolebant, factum. Forte ita
evenit ut Potitii ad tempus praesto essent iisque exta
apponerentur, Pinarii extis ad ceteram venirent
dapem. Inde institutum mansit donec Pinarium genus
fuit, ne extis eorum sollemnium vescerentur. Potitii ab
Evandro edocti antistites sacri eius per multas aetas
fuerunt, donec tradito servis publicis sollemni familiae
ministerio genus omne Potitorum interiit. Haec tum
sacra Romulus una ex omnibus peregrina suscepit, iam
tum immortalitatis virtute partae ad quam eum sua fata
ducebant fautor.